

Eg Fundstücke im VMA

In den umfangreichen Beständen am Volksmusikarchiv des Bezirks Oberbayern und in unserer Arbeit in der Volksmusikpflege tauchen immer wieder Materialien und Hinweise auf den Odenwald auf (Tanzbeschreibungen, Erzählungen, Handwerkerberufe, Instrumentalmusik, Brauchbeschreibungen, usw.). Sehr vielfältig sind die Hinweise auf Lieder, die eine weite Verbreitung erfahren haben. Im folgenden sollen einige wenige Beispiele neben Fassungen aus dem Odenwald abgedruckt werden:

- Das Lied "O Tannabam, o Tannabam" aus der Sammlung des Kiem Pauli 1934 und in einer Fassung aus dem Odenwald (bei Erk-Böhme).
- "Ach wenn doch mein Schätzchen ein Rosenstock wär" aus einem handschriftlichen Liederheft (1917) von Hans Kammerer (Burghausen) und die Odenwälder "Vorlage".
- "Nun wollen wir singen das Abendlied", gesungen in oberbayerischen Kindergärten.
- Der Beitrag "Krauttanz im Odenwald" von Hans von der Au in der Zeitschrift "Das Deutsche Volkslied" (Wien 1937).

O Tannabam



O Tan = na = bam, o Tan = na = bam, du
ed = les grü = nes Zweig! Du blüahst im Winter und
Som = mer, bei der schönsten Frühlings = zeit.

O Tannabam, o Tannabam,
deine Wurzln san allerwei naß!
Im Winter, da sind sie mit Schnee bedeckt,
und im Sommer mit Laban und Gras.

Schaut man nun das Eichhorn an,
ja wie es si net wagt!
Es hupft von oan Asterol aufs andere,
wia si der Teifi net hopt.

Und schaut man nun das Waldvögelein an,
im Regen oder im Wind,
so schützt es sich unterm Tannabam,
sigt auf a greans Asterol und singt.

Und wann der Jäger aufs Jagen geht,
auf Hirschlein oder auf Füchs,
so stellt er sich unter den Tannabam,
er ladet und spannet sei Büchs.

Erk und Böhme, I. Band, Seite 543–548. Ende des 16. Jahrhunderts war das Lied schon bekannt: David Sammenhabers Lautenbuch, Hschr. von 1590. Das Lied findet man in Schlesien, im Odenwald, Ruhländchen, in Paderborn, auch im Schweizer „Tobler“; meine Fassung stammt aus dem Chiemgau.

Liedaufzeichnung des Kiem Pauli (1882-1960) im Chiemgau/Oberbayern, wohl vor 1930, eventuell aus der verschollenen Sammlung Liebhaber (Traunstein).

Kiem Pauli: Sammlung Oberbayrischer Volkslieder (1. Auflage, München 1934, S. 357).